



6 2 1972 Take me to 201
16 a few copies printed \$.37 / 1.0





BOINEIDEAN CORRACH DHÙINDIÁIGH.



'AN LOCHABAR

'DEIREADH A' GHEAMHRAIDH.

1860.

THE BONNETS OF BONNIE DUNDEE.

To the Lords of Convention
 'Twas Claverhouse spoke—
Ere the King's crown go down
 There are crowns to be broke ;
So let each cavalier
 Who loves honour and me,
Come follow the bonnet
 Of Bonnie Dundee.

CHORUS—Come fill up my cup,
 Come fill up my can ;
Come saddle my horses
 And call up my men ;
Come open the West Port,
 And let me gae free—
For it's up with the bonnets
 Of Bonnie Dundee.

Dundee he is mounted,
 He rides up the street ;
The bells are rung backwards,
 The drums they are beat ;
But the Provost, douce man,
 Said, "Just e'en let him be—
The Town is weel quit
 Of that Deil of Dundee."
 Come fill up my cup, &c.

As he rode down the sanctified
 Bends of the Bow,
Ilk carline was flyting
 And shaking her pow ;
But the young plants of grace
 They looked couthie and slee,
Thinking luck to thy bonnet
 Thou Bonnie Dundee.
 Come fill up my cup, &c.

With sour-featured Whigs
 The Grass Market was cramm'd,



BOINEIDEAN CORRACH.

DHUINDIAIGH.

Ri sàir Cuigse 'n Dunéidiunn
Thuirt Cléibhers' mar so—
Mu'n d' thig crùn an Righ'nuas
'Sioma enuachd a bhios goirt ;
Gaelh lascaire tréun
Lcis an éibhlueas glonn-ghniomh,
'Nis tógadh air, 's leanadh e
Boineid Dhùindiaigh !

FONN—Lionar mo chopan,
Dearbh-lionar mo eluach,
'Us diòlaidear m' eachraigdh,
A mach biodh mo shluagh ;
'Ghrad fhosglar an t-Iar-phort,
'Us leigear dhonh triall,—
Tha togail fo bhoineidibh
Corrach Dhùindiaigh.

Leum Cléibhers' air 'each
Agus mharcáich trc 'n t-sràid
Sheinn na cluig air än ais,
Bhuail gach druma le stàirnu ;
Ars' am Prothaiste còir,
“ Leigear fòil leis ä shrian,
Oir 's maith as är comunn
An Rosad, Dùndiagh.”
Lionar mo chopan, &c.

Mar mharcáich le sùrd
Tre na Lùbaith, 'nä still
Bha gach cailleach a' tathunu,
'S a' crathadh ä cinn ;
'S na h-ògana gràsmhor,
'G amhar blàth air an t-sounn,
'S a' guidhe 'buaidh-làrach,'
Do dh' Arnum nan glonn.
Lionar mo chopan, &c.

Lion Cuigsiche searbh-ghnùiseach
Margadh-an-fheòir ;

As if half the West
 Had set tryst to be hang'd ;
 There was spite in each look—
 There was fear in each e'e,
 As they watch'd for the bonnets
 Of Bonnie Dundee.
 Come fill up my cup, &c.

These Cowls of Killmarnoek
 Had spits and had spears,
 And long hafted gullics
 To kill Cavaliers ;
 But they shrunk to close-heads
 And the eauseway was free,
 At the toss of the bonnet
 Of Bonnie Dundee.
 Come fill up my cup, &c.

He spurr'd to the foot
 Of the proud Castle rock,
 And with the gay Gordon
 He gallantly spoke ;
 " Let Mons Meg and her marrows
 Speak twa words or three,
 For the love of the bonnet
 Of Bonnie Dundee."
 Come fill up my cup, &c.

The Gordon demands of him—
 Which way he goes ?
 " Where'er shall direct me
 The shade of Montrose !
 And your Grace in short spaee
 Shall hear tidings of me,
 Or that low lies the bonnet
 Of Bonnie Dundee.
 Come fill up my eup, &c.

" There are hills beyond Pentland,
 And lands beyond Forth ;
 If there's Lords in the Lowlands
 There's Chiefs in the North ;
 There are brave Duinewassals
 Three thousand times three,
 Will cry haigh ! for the bonnet
 Of Bonnie Dundee.
 Come fill up my cup, &c.

Mar dhaoine ri'n crochadh
 B'c coltas a' phòdir,
 'N uair' bha iad a' coimhead,
 Le goigh, 'us le fiamh,
 Am faicadh iad seolladh
 De bhoineid Dhùindiaigh.
 Lionar mo chopan, &c.

B'airm slcagh, 'us bior-fèdla
 Do na ceòsaich o'n Iar,
 Agus core air bhàrr bata,
 A chasgradh nan cliar ;
 Ach theich as an rathad,
 Le h-athadh fo dhion,
 Aig faotainn doibh plathadh
 De mhaithibh Dhùindiaigh.
 Lionar mo chopan, &c.

Spir'each gu cois craige sin,
 Caistcil nan stùadh,
 Thuirt grad ris ä Chéann—
 Coilceach sàr an Taoibh-tuadh—
 "Canadh 'Meig,' sa co-bhràth'recan,
 Diog bhlàth'-coig no sca—
 A labhras teas gràidh,
 Do bhoineid àird-ghuirm Dhùindiaigh"
 Lionar mo chopan, &c.

Diù Gordon 'sin dh' iarr,
 'Cean is triall ghuit a Sheòid ?'
 "An céum sin a dh'fhoillsicheas
 Taibhse Mhointròis !
 'Us cluinnidh bhur Gràsan,
 Gun dàil ormsa sgial ;
 No's iosal 's an àrfhaich
 Boineid àrd-ghorm Dhùindiaigh
 Lionar mo chopan, &c.

" Ma tha Mòirfhearan pailt,
 Ann am magh-thìr man Gall,
 Gur lionmhòr Cinn-chiumidh,
 'N tìr ghlinnich nam beann,
 'S naoi mile Duin'ùasal,
 'Dh' éircas 'sùas leom gun fhiamh
 'Us iolach a thogas
 Air bhoineid Dhùindiaigh
 Lionar mo chopan, &c.

"There's brass on the target
 Of barken'd bull-hide;
 There's steel in the scabbard
 That dangles beside;
 The brass shall be burnish'd,
 The steel shall flash free
 At a toss of the bonnet
 Of Bonnie of Dundee.
 Come fill up my cup, &c.

Away to the hill,
 To the woods, to the rocks—
 E'er I own a usurper,
 I'll couch with the fox;—
 And tremble, false Whigs,
 In the midst of your glae
 You have not seen the last
 Of my bonnets and me!"
 Come fill up my cup, &c.

He waved his proud hand,
 And the trumpts were blown,
 The kettle-drums clashed,
 And the horsemen rode on :
 Till on Ravelston's cliffs,
 And Clermiston's Lea—
 Died away the wild war-notes
 Of Bonnie Dundee.

Come fill up my cup,
 Come fill up my can ;
 Come saddle my horses,
 And call out my men ;
 Fling open the West Port
 And let me gae free—
 For it's up with the bonnets
 Of Bonnie Dundee.

SIR W. SCOTT.

Air än sgéithidh tha pràis,—
 Seiche làn chairte 'n tairbh—
 'S an truaille 'tha làmh ri',
 Tha stàillinn gun mheirg ;
 Agus dearsaidh a' phràis,
 Drillidh 'n stàillinn mar 'ghrian
 'N uair' thogar le h-àrdan
 Boineid àrd-ghorm Dhùindiaigh.
 Lionar mo chopan, &c.

Air falbh thun nan coilltibh,
 Nan creag, 'us nam beann ;
 Ni mo leaba 's an t-Saobhaidh,
 Mu 'n taobh le rìgh feall.
 Gabhaibh oillt, a chealg-chuigsich,
 'S gearr-mliairíann blur rian,
 Dh' fheobh fathast garbh-sheolladh
 De bhoincid Dhùindiaigh.
 Lionar mo chopan, &c.

Chrath e rithe nan èuchd,
 Agus shèid an stoc, crùaidh,
 'Choirc-dhruma bhual bras,
 Am marc-shluagh 'ghrad ghlùais ;
 Seach Stiùic Bhaile-raobhaill,
 Agus Raon Bhaile-cliar—
 Gu'n 'chailcadh, 'san astar,
 Ceol tatrach Dhùindiaigh.

Lionar mo chopan
 Dearr-lionar mo chuach,
 'Us diolaidear m' cùchraide,
 Amah biodh mo shluagh,
 'Ghrad fhosglar an t-Iar-phort,
 'Us leigear dhomh triall—
 Tha togail fo bhoineidibh,
 Corrach Dhùindiaigh !

ABRACH.



200

300

400
500
600
700
800
900
1000

200



